

prépa

4

Langues vivantes 2

Options Scientifique,
Économique, Technologique

● Mercredi 15 avril 2020 de 14h00 à 17h00

Durée : 3 heures

Candidats bénéficiant de la mesure « Tiers-temps » :
14h20 – 18h20

La partie 3 de l'épreuve est au choix du candidat :

Allemand	Page 2
Anglais	Page 3
Espagnol	Page 4

CONSIGNES

Tous les feuillets doivent être identifiables et paginés par le candidat.

Aucun document n'est permis.

La composition dans une autre langue que celle pour laquelle le candidat s'est inscrit n'est pas autorisée.

Conformément au règlement du concours, l'usage d'appareils communicants ou connectés est formellement interdit durant l'épreuve.

Ce document est la propriété d'ÉCRICOME, le candidat est autorisé à le conserver à l'issue de l'épreuve.

ESPAGNOL

1 - VERSION

La lucecita

Acabada la guerra del 36, Francisco Franco instaló su residencia en el palacio de El Pardo y allí vivió durante todas las décadas en las que estuvo físicamente en el poder. A los que ya tenemos cierta edad nos viene a la cabeza un cliché que durante aquel tiempo se decía a menudo: “la lucecita de El Pardo”. Lo repetían los medios de comunicación oficiales para avisarnos de que Franco no descansaba nunca y que día y noche velaba por nuestro bienestar. Mientras la mayoría de los ciudadanos dormía, él continuaba siempre al pie del cañón. “La lucecita” en cuestión no era más que una lámpara que había en el despacho del dictador, y que siempre estaba encendida por si, de repente, en plena madrugada se le ocurría despachar algunos asuntos, entre los cuales el visto bueno a condenas a muerte de desafectos al régimen. En este punto interviene otro cliché de la época: “el motorista de El Pardo”. Aparecía a menudo en los medios. Era el hombre que se encargaba de llevar sus órdenes allí donde hiciera falta, para que fueran ejecutadas de forma inmediata: “Esta mañana ha salido de El Pardo un motorista con un sobre que...”. Que fuera en moto añadía una aureola de velocidad y urgencia a lo que fuera que aquel sobre contuviera.

Quim Monzó, *La Vanguardia*, 30 de octubre de 2019

2 - THÈME

1. Si j'ai le temps, je passerai récupérer cette enveloppe au siège de l'entreprise ce matin même.
2. Le Directeur des Ressources Humaines conseillait à ses jeunes collaborateurs de s'appuyer sur l'expérience des candidats.
3. Même si l'intelligence artificielle peut créer de nouveaux emplois, le taux de chômage continuera d'augmenter.
4. J'ai oublié le dossier jaune hier soir au bureau. Pourvu que ma collègue pense à me l'apporter ce matin.
5. En 2022 un consommateur sur trois effectuera au moins trois achats en ligne par semaine. Quel succès !
6. Le ministre des Finances aura beau accepter l'aide de la Banque Mondiale, il continuera d'attirer les critiques.
7. L'inflation annualisée de 55%* en Argentine, le troisième pôle économique d'Amérique latine, est l'une des plus élevées au monde.
8. Tant que la voix de la jeunesse sera muselée au Nicaragua, le pays ne pourra espérer une avancée démocratique significative.
9. La publicité en ligne permet de développer de plus en plus de marchés et de toucher plus de clients.
10. Cette entreprise, dont les performances sont brillantes, va être rachetée par un groupe étranger. Quelle triste nouvelle !

* En toutes lettres

3 - ESSAI - Les candidats traiteront l'un des deux sujets proposés et indiqueront le nombre de mots employés (de 225 à 275).

1. En una entrevista del 25 de octubre de 2019, el historiador Julián Casanova calificó el Valle de los Caídos de “gran anomalía en el siglo XXI”. A su parecer, ¿qué aporta al país la decisión del Tribunal Supremo español de exhumar los restos del General Francisco Franco?
2. “No hay planeta B” es uno de los lemas más populares durante las marchas de jóvenes a favor del medio ambiente a través del mundo. ¿Cómo valora usted este nuevo tipo de movilización?